

LA BOURSE	
Clôture d'hier à Galata	
L'or	657 -
Lstg.	654 -
Francs	271 -
Lires	187 -
Drachmes	92 -
Marks	10 -
Leis	21 -
Levas	21 25

ABONNEMENTS
UN AN SIX MOIS
Lts. Lts.
Constantinople... 9 5.
Province..... 11 6.
Etranger frs... 100 frs... 60

LE BOSPHORE

laissiez dire, laissez-vous blâmer, condamner, emprisonner, laisser-vous pendre, mais publiez votre pensée.

PAUL-Louis COURIER.

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

LE Numéro 100 PARAS

3me Année.— No 771

MARDI

9

MAI 1922

RÉDACTION-ADMINISTRATION

Péra, Rue des Petits-Champs, No 5

TELEGRAMME «BOSPHORE» PERA.

Téléphone Péra 2089.

La question des réfugiés russes à Constantinople

L'une des questions les plus malheureuses pour Constantinople est celle des réfugiés russes dont la misère est véritablement poignante. Que de pauvres gens ne voit-on pas le long des trottoirs, dans un état pitoyable, vous demandant la charité dans un geste de si humble obéissance, que cela fait vraiment pitié. Vous les voyez, le plus souvent, deux à deux, s'incliner profondément devant vous, faisant parfois le signe de la Croix, lorsqu'ils croient s'adresser à des chrétiens.

Et ce n'est là que la misère que l'on voit, misère physique, sans compter les misères morales qui sont cachées et qui donnent parfois lieu à des drames, comme ceux que la chronique russe a eu l'occasion d'enregistrer ces derniers temps. Misères matérielles, déchéances morales, la faute n'en est pas au vaillant peuple russe, mais aux circonstances douloureuses dans lesquelles l'a placé l'affreuse tourmente bolchevick.

Nous sommes de ceux qui ont foi dans le peuple russe qui reviendra aux principes sains qui, seuls, font la prospérité des peuples et la solidité des nations. A l'heure actuelle, c'est au plus pressé qu'il faut aller et c'est pourquoi, toutes les mesures doivent être prises pour soulager l'immense détresse des réfugiés. A Constantinople, ville essentiellement parfaite où la production intérieure est nulle, il est difficile de les maintenir. Il faut les essaimer dans les campagnes de pays agricoles où ils pourraient trouver avec du travail le pain quotidien et le réconfort moral.

Une nouvelle intéressante nous est parvenue, à ce sujet, dans la journée d'hier. Une dépêche T. H. R. annonce, en effet, que le secrétaire de la Société des Nations a reçu de M. Fisher, représentant de la Grande Bretagne au Conseil, un télégramme annonçant que l'American Relief Administration offre de se charger du ravitaillement des réfugiés russes de Constantinople pendant quatre mois, à dater du 1er juin et de verser une contribution de 25.000 dollars au fond de secours, à condition que la Société des Nations verse les 31.000 livres sterling nécessaires à l'évacuation des réfugiés russes de Constantinople.

L'offre de l'American Relief Administration est valable jusqu'au 18 mai. Si elle était acceptée par les membres de la Société, elle mettrait le Dr Nansen, haut commissaire de la S.D.N., en mesure de liquider la question de ces réfugiés russes.

Il faut souhaiter sincèrement que l'offre de l'American Relief Administration soit acceptée. Tout en réglant une question très épique, elle soulagerait certainement Constantinople sur laquelle pèsent déjà tant de servitudes économiques.

Les réfugiés russes doivent être reconnaissants à la France de ce qu'elle a déjà fait pour eux. Elle a agi ainsi qu'une mère à l'égard de ses enfants, et bien des Français à l'étranger auraient été

heureux de recevoir les secours et les soins qu'elle leur a prodigués.

Si la situation a pris la tournure actuelle, c'est à Moscou que les Russes doivent adresser leurs reproches. Les Bolchévistes, non seulement ont détruit leur pays, mais également la position des Russes à l'étranger.

François Psalty

L'expédition
de secours pour la Russie
organisée par le St-Siège

Rome, 6. T.H.R. — On confirme que l'expédition de secours à la Russie organisée par le Saint-Siège comprendra neuf ecclésiastiques dont trois jésuites. La mission abordera à Odessa ou dans un autre port de la Russie.

Voir en 2me page l'article de M. de la Jonglière sur la mauvaise foi allemande dans la question des réparations.

Le gouvernement hellénique
et les populations d'Asie Mineure

Athènes. 7 mai.

A son retour à Smyrne, la délégation de l'organisation nationale micrasiaque qui visita Athènes, publia un communiqué disant que le gouvernement hellénique était pleinement d'accord avec la conscience nationale au sujet de l'impossibilité d'évacuer les territoires d'Asie Mineure, avant qu'y soit consolidée une situation répondant pleinement aux aspirations des populations, et qu'il déclara au comité qu'il ne retirera pas l'armée hellénique de la zone occupée actuellement, avant la réalisation de cet objectif, par la paix qui serait conclue.

FRANCE ET BELGIQUE

Bruxelles, 7. T. H. R. — L'ambassadeur français déclara à l'ouverture de l'exposition franco-belge : Nous sommes à la veille de la conclusion d'un accord commercial franco-belge. En attendant que la chose soit faite, je puis annoncer que les certificats d'origine vont être supprimés entre les deux nations.

L'Entente et l'Allemagne

Paris, 7. T. H. R. — La commission des réparations, estimant que le gouvernement allemand lui devait une réponse écrite, refusa d'entendre M. Bergmann au sujet de l'échéance du 31 mai. Celui-ci repartit pour Berlin.

Suivant le *Petit Parisien*, M. Bergmann eut des entretiens particuliers avec plusieurs délégués de la commission des réparations.

L'occupation de la Sibérie

Londres, 6. T. H. R. — L'ambassade du Japon à Langres déclare que les troupes japonaises de Sibérie n'ont pas été renforcées.

Elle relève que l'ordre est complété dans la partie de la Sibérie occupée par les Japonais, mais troublé dans les régions avoisinantes.

L'ambassade proteste contre le memorandum présenté à Moscou par l'envoyé de la République de l'Extrême-Orient. Au gouvernement de la « Tchita » incombe la rupture de la conférence de Dalni. Sauf quelques gendarmes, il n'y a pas de troupes dans la zone neutre établie à la suite de l'accord entre la Russie et les autorités militaires japonaises. L'accès de cette zone est interdit à toute personne portant des armes.

Par une note aux Puissances la Grèce proteste contre les calomnies kényalistes

Athènes, 7 mai. Le ministère des affaires étrangères remit aux représentants des puissances une note dans laquelle, se référant aux passages de la note du gouvernement d'Ankara du 5 et 22/4, ayant trait aux soi-disant massacres, incendies, pillages, qui auraient été commis par les troupes grecques en Asie Mineure, proteste énergiquement contre ces allégations coloniales, qui ont pour but de renverser les rôles et les responsabilités

En septembre dernier, l'assemblée de la Société des nations, après rapport de la commission qui fit enquête sur place, prenait des mesures contre les déportations et les emprisonnements de militaires de chrétiens par les autorités ottomanes.

Aujourd'hui encore, selon dépositions des témoins ottomans, les populations helléniques, qui vivent sous l'autorité du gouvernement terroriste d'Ankara, sont dans une situation lamentable, la population n'a pas été pour la plupart déportée. Femmes et enfants se trouvent dans un état de complet dénuement. Prétendre aujourd'hui qu'il faudrait procéder à la protection des Turcs contre les chrétiens, c'est renverser les rôles, c'est demander de protéger les bourreaux contre leurs victimes. Le gouvernement hellénique, dit cette note, ne croit pas au succès de l'attirance des puissances alliées sur les péris pouvant résulter de cette campagne.

(Bureau de presse hellénique)

Un espion esthoniens exécuté à Reval

Reval, 6. T.H.R. — Le chef communiste espion esthoniens, récemment arrêté, fut exécuté hier à Reval. Il avoua, avant de mourir, qu'il recevait de Russie 300 000 à 400 000 roubles estoniens, pour fournir des renseignements.

Un train tombe dans un canal à Pise

Pise, 7. T. H. R. — Au moment du passage d'un convoi sortant de la gare de Pise, le pont du chemin de fer s'est écroulé. A l'exception de la locomotive et de deux wagons, le train entier est tombé, une hauteur de dix mètres, dans le canal. Il y a de nombreux morts et blessés.

La situation politique
en Grèce

Athènes, 7 mai. Les milieux politiques s'agitent dans l'attente des batailles parlementaires proches.

Or il que M. Stratos a demandé au général Danglis l'appui du parti des libéraux dans sa campagne antigouvernementale.

Le général a démenti cette information.

Le général Hadjaneftis a été nommé commandant de l'armée de Thrace en remplacement du général Menferatq, nommé chef de la maison militaire du roi.

Le métropolite de Rhodes
à Athènes

Athènes, 7 mars. Le métropolite de Rhodes, Mgr Apostolos, venant d'Alexandrie, est arrivé ici. Après quelques entrevues avec des personnalités officielles il partira pour Constantinople.

L'Orient mystérieux
à Constantinople

C'est assurément un beau film que celui à la projection duquel nous avons assisté hier matin, au Ciné-Eclair. Film d'Orient, de cet Orient magique dont les Orientaux n'apprécient pas suffisamment la beauté, le calme et l'originalité parce qu'ils sont constamment devant eux.

Notre compatriote, M. L. Andrés, a fait œuvre bonne et certainement artistique. Le coloris des vues, l'intérêt on ne peut plus vif de l'action, la couleur locale de toutes ces scènes qui se déroulent dans le plus bel agencement, tout fait de ce film une œuvre de valeur que toutes et tous voudront voir à Péra.

Nous voudrions raconter le sujet, mais ce serait faire du tort à l'exploitation, et nous nous en voudrions de ce faire.

A la projection d'hier, avaient été invités les autorités françaises et la presse. Mme Peillé avait bien voulu l'honneur de sa présence, elle qui ne manque jamais d'encourager toute initiative française à Constantinople. Le général Pellé l'accompagnait. Dans l'assistance, on remarquait aussi général Cherpy, l'amiral et Mme Dumesnil, le consul-général de France et Mme Santi, le commandant Dentz, etc. etc.

L'Orient mystérieux tiendra l'écran, non seulement ici, mais aussi en France, où tout ce qui vient de ce pays, a toujours le don d'intéresser le public.

Dans la Mer Noire

La flotte grecque
capture un vapeur turc

Le vapeur turc *Ineboli*, transportant de la contrebande de guerre a été arrêté des patrouilleurs de l'escadre hellénique. Il aurait été décidé que la flotte grecque procéderait de dures représailles, tant que l'*Enosis* capturé par les pirates kényalistes ne serait pas relâché.

M. Vénizélos à Constantinople (?)

Le bruit a couru hier, dit le *Paris*, qu'une haute personnalité militaire a reçu une note du général M. Vénizélos une lettre où l'ancien président du conseil dit qu'avant de se rendre à Smyrne il fera, vers la mi-mai, un séjour à Constantinople. Il va sans dire que nous reproduisons cette nouvelle sous toutes réserves.

Le président de la République
A MARSEILLE

Marseille, 7. T.H.R. — M. Millerand fut reçu par le conseil général et la municipalité. Il visita l'hôtel de la conception. La population marseillaise lui fit un accueil enthousiaste surtout au moment où le président de la République posa la première pierre du monument des morts de l'armée d'Orient, et pendant sa visite à l'exposition coloniale.

Les fêtes de Jeanne d'Arc

Orléans, 7. T.H.R. — Mgr. Ceratelli est arrivé à Orléans, pour présider les fêtes de Jeanne d'Arc. La ville est brillamment décorée. Les fêtes commencent demain.

En Serbie et Bosnie

Belgrade, 7. T.H.R. — On signale en Serbie et en Bosnie de nombreux incendies dans les forêts; les dégâts sont considérables.

Une grève de mineurs

en Allemagne

Berlin, 7. T.H.R. — Les mineurs du puits d'Artfeld, bassin de la Ruhr, protestent, en protestation contre le renvoi du président du conseil des ouvriers. La grève s'étend dans les autres puits.

Le prince Othon

et les légitimistes

autrichiens

Budapest, 7. T.H.R. — Les chefs légitimistes autrichiens invitent les chefs légitimistes hongrois à reconnaître comme eux le prince Othon comme empereur d'Autriche et Roi de Hongrie, de Bohême, de Croatie, etc.

LA GUERRE CIVILE EN CHINE
LES GÉNÉRAUX QUI SE DISPUTENT LE POUVOIR



(Clichés Proïa)

Général Chang-Tcho-Lin

Voici les deux chefs militaires surnommés les « seigneurs de la guerre », qui combattaient aux abords de la capitale chinoise. L'un, Chang-Tcho-Lin, tient pour le gouvernement de Pékin; l'autre, Wu-Pei-Fu, vient remplacer ce gouvernement par une Assemblée nationale.

A la date du 29 avril on télégraphiait de Washington les renseignements suivants sur la révolte qui divise la Célestine république : Les troupes de Wu-Pei-Fu sont entrées en contact avec les soldats du maréchal Chang-Tcho-Ling, malgré l'appel du président Hsu-Shih Chang, qui adjure les deux généraux de déposer les armes et de ne pas sacrifier le pays pour satisfaire leurs ambitions personnelles.

Jusqu'à présent, les deux chefs militaires n'avaient entraîné dans cette aventure que des gens de basse condition, attirés par une solde séduisante. Sur tout poussent à endosser l'uniforme par l'arrière-pensée d'un pillage possible. Or, la situation à cet égard s'est modifiée et les deux généraux ont vu venir à eux des Chinois qui s'imaginent que la querelle vaut la peine d'être réglée en champ clos, ce qui rend la situation plus grave.

Les troupes de Chang tiennent la ligne Pékin-Moukden, voie qui pénètre en Mandchourie par la province de Cheng-King, et celles du dictateur de la Chine centrale, le général Wo-Pei-Fu, s'adoscent Fang-Chan, montagne célèbre, non loin de Ki-Sien.

Pékin, 29 avril. — Les blessés de l'armée de Chang-Tcho-Lin commencent à arriver à Pékin.

Les légations ont envoyé à leurs ressortissants résidant en dehors de la ville de Pékin l'ordre de rentrer à Pékin. On continue d'entendre la canonnade.

On verra en Dernière Heure, les télégrammes de la nuit concernant la guerre civile en Chine.



Général Wu-Pei-Fu

Le Conférence de Gênes

ement et exactement de la situation et de ses difficultés à la suite de l'initiative qu'il a prise en déclarant au chef de la délégation française, M. Barthou, que les bons rapports entre l'Italie et la France resteront inaltérables, quelle que soit l'issue des pourparlers en cours.

Le président, M. Facta, prit acte avec satisfaction des explications fournies par M. Schanzer et trouva que son inspiration est conforme aux intérêts et aux vues italiennes en ce qui concerne la bonne marche des travaux de la conférence.

A Rappallo, M. Tchitchiner prit place dans le train de M. Facta. Une conversation très cordiale s'engagea immédiatement entre les deux diplomates. Le président italien ne manqua pas d'attirer l'attention du représentant des Soviets sur la nécessité, non seulement pour toute l'Europe, mais aussi pour la Russie, de mener à bonne fin l'œuvre de la conférence et par conséquent qu'il est de l'intérêt même de la Russie de ne pas soulever des obstacles car le succès final de la conférence est de nature à assurer des avantages à tous.

De la gare, M. Facta se rendit immédiatement avec les fonctionnaires du cabinet au *Palazzo Reale*, pour se mettre au courant des travaux de la conférence pendant son absence.

Gênes, 7 T.H.R. — L'envoyé spécial du *Chicago Tribune* télégraphia :

Le Japon, la Petite Entente et la Pologne informèrent M. Barthou qu'ils retiraient leur signature du mémorandum si l'Entente ne se fait pas dans la rédaction pouvant être acceptée par la France et la Belgique.

Départ du Chancelier austro-allemand

Gênes, 7 T.H.R. — Le Chancelier austro-allemand, M. Schober et le ministre des finances M. Guerther, sont partis pour Vienne, pour participer aux travaux de l'Assemblée Nationale.

Londres, 7 T.H.R. — Après avoir été en séance pendant un mois la conférence de Gênes n'a fait aucun progrès dans les affaires d'une importance réelle.

M. Lloyd George et M. Barthou eurent un long entretien.

M. Barthou a fait remarquer que l'opinion en France avait été émoussée par l'accord russe-allemand comme aussi par le fait que les Belges n'avaient pas pu accepter la note à la délégation soviétique.

M. Barthou a ajouté que son gouvernement n'était pas prêt à participer dans une réunion des signataires alliés du traité de Versailles avant le 31 mai.

Les souverains anglais en voyage

Londres, 7 T.H.R. — Le roi et la reine quittent Londres demain lundi pour leur visite officielle à Bruxelles, accompagnés du comte Beatty et de leur suite.

Plus tard, ils visiteront les cimetières de guerre de Belgique et de France.

Le roi habitera dans un train spécial et voyagera en automobile afin de visiter autant de cimetières que possible pendant le temps dont il dispose.

Il désire que sa visite ait un caractère aussi privé que possible, et qu'il n'ait de cérémonies d'autant espérée, jusqu'au dernier jour, le samedi 13 mai où il sera rejoint par la Reine.

Le roi terminera sa visite par la pose d'une couronne sur le tombeau de l'un des cimetières terminés de Calais ou de Boulogne. La cérémonie sera très simple, mais de nature très impressionnante et le roi conclura par un court discours à l'adresse du peuple français.

Les fausses nouvelles de "l'Akcham"

L'administration militaire de Brousse a adressé à la mission militaire hellénique à Constantinople la lettre suivante :

Brousse 15/23 avril 1922.
J'ai l'honneur de vous prier de bien vouloir démentir les nouvelles tendancieuses et dénuées de tout fondement qui ont paru dans l'*Akcham* du 9/22 avril au sujet de prétendues atrocités contre la population musulmane de la ville de Brousse et des environs.

Il est complètement faux que des musulmans soient arrêtés et emprisonnés sous le prétexte d'avoir donné asile à des désemparés et qu'ils sont ensuite remis en liberté contre versement d'une certaine somme d'argent. Il est faux que les gardes champêtres grecs ne permettent pas aux musulmans de faire paître leurs bêtes, s'ils ne leur payent pas 2 livres par tête et que, les habitants s'étant plaints au gouverneur, aucun résultat n'a pu être obtenu.

Des plaintes pareilles ne nous ont jamais été adressées, bien que nous ayons, par proclamation, recommandé à tous les habitants, sans distinction de race ni de religion, d'adresser, tous les jours à nous présenter leurs doléances.

Mensonge également, et grossier que lors de la célébration de la fête nationale (25 mars) il a été tenu ici, un meeting auquel le mutlu Omer effendi a été contraint d'assister.

Jusqu'ici, il n'y a eu aucun meeting. Le défilé qui a eu lieu pendant cette fête constituera la cérémonie traditionnelle pour rendre les honneurs réglementaires. Quant au *Te Deum* du 25 mars, y ont assisté : venu spontanément à l'église, non seulement le mutlu Omer effendi a été contraint d'assister.

Bureau de presse hellénique.

La question des réparations

La prospérité des faux monnayeurs

Sous prétexte qu'il est ruiné, qu'il n'a pas un pfennig vaillant, le Reich refuse de payer ses dettes. Et il le refuse avec une énergie qui n'a d'égal que son arrogance. Le « bon », le « loyal » M. Wirth, cette crème de la sozialdemocratie, l'a proclamé au Reichstag et il n'a manqué aucune occasion de le répéter, depuis que la Conférence de Gênes a ouvert : « L'Allemagne ne payera pas le 31 mai. *L'Allemagne ne cédera pas.* » Les Boches et leurs amis ont tout fait pour répandre et accréder la légende de l'insolabilité de l'Allemagne, et leur propagande a si bien travaillé, qu'ils ont pu croire un moment avoir réussi à imposer comme une vérité ce gigantesque bluff. Mais leur fourberie a provoqué des réfutations de la part des gens impartiaux. L'opinion publique, en Europe, qui avait failli se laisser surprendre, est aujourd'hui édifiée sur la valeur de ces allégations mensongères. Elle sait ce qu'on doit penser de la ruine du gouvernement du Reich et de l'indigence de la « pauvre » Allemagne.

Le gouvernement du Reich pleure misère. Le 20 mars dernier, le *Frankfurter Zeitung* écrivait : « La Banque d'Empire allemande versera à la fin de mars une somme de 50 millions de marks-or à la Banque d'Angleterre pour être conservée en dépôt. Les garanties nécessaires ont été données du côté anglais que cette somme ne sera pas affectée à des paiements en vue des réparations, mais servira à l'obtention de crédits commerciaux. » La Reichsbank brasse d'ailleurs de belles affaires. A l'assemblée générale tenue le 30 mars, le régent, M. de Havenstein, a fourni des renseignements qui en disent long. En 1921, l'ensemble des transactions de la Banque s'est élevée à 20.090 millions de marks. L'encaisse or est de 935.400.000 marks, en diminution de 96 200.000. (Cinquante millions, comme on l'a vu plus haut, ont passé en Angleterre). L'encaisse argent est de 1.381 millions de marks. Les bénéfices réalisés ont été de 9.800 millions de marks. Là-dessus, on a payé 8.100 millions provenant de crédits en monnaies étrangères acceptées pendant la guerre dans l'intérêt public allemand. Donc, bénéfice net : 700 milliards.

Quant aux particuliers, c'est bien autre chose. Jamais, dans l'histoire de l'Allemagne, il n'y eut pareille activité et pareille prospérité commerciale. C'est ce que constate, dans le *Times*, un éminent « business man », qui posant en fait que l'Allemagne pourrait payer cinq fois ce qu'elle doit, sans le sentir, écrit : « L'Allemagne crève de richesse. Le confort et la prospérité de son peuple m'ont absolument confondu. La pauvreté y est pratiquement inexiste. » Mais les Allemands excellent à truquer leur situation financière comme à camoufler leur état militaire. « La plus énorme des conspirations frauduleuses, dit l'organe de la Cité, que l'on puisse enregistrer dans l'histoire du monde se déroule actuellement en Allemagne avec la complicité active et complète d'un peuple de 70 millions. Et cette conspiration est mise en scène sous le nez des Alliés. »

Pendant ces deux dernières années, l'Allemagne a réalisé des bénéfices fabuleux. Avant la guerre, la fortune publique de l'Allemagne s'accroissait d'un milliard-or par année. Depuis deux ans elle a augmenté : de cinq milliards-or à l'étranger seulement, d'après M. Keynes lui-même ; de quatorze milliards-or à l'étranger et en Allemagne, ensemble, d'après d'autres statisticiens. Comment est-on arrivé à ce résultat mirifique ? De la façon la plus simple. En 1919, la circulation fiduciaire était de 42 milliards. Depuis, chaque année, la République impériale, le cœur léger, a tiré de sa poche à assignats cent milliards de billets de banque que les spéculateurs allemands ont négociés pour des sommes variant entre huit et deux milliards-or. Le professeur Gustave Cassel, une autorité en matière d'économie politique — lequel ne saurait être taxé de malveillance préconçue à l'égard des Allemands puisqu'il les a défendus à la Conférence de Bruxelles — qualifie de « brigandages » les actes de l'Allemagne envers ceux qui lui ont acheté des marks-papier. La conduite du gouvernement

et des commerçants allemands est, dit-il, « la plus vaste escroquerie que le monde ait jamais connue ».

Et le savant professeur donne un aperçu du mécanisme des opérations des « bons », des « loyaux », des « pauvres » Allemands. Ils ont vendu dans les Etats scandinaves et dans les autres pays neutres autant qu'ils ont pu de marks, en promettant que ces papiers seraient repris en paiements des produits achetés en Allemagne. Mais aujourd'hui que le mark est tombé au quarantième de sa valeur, ils ont surtaxé en proportion les produits d'exportation. D'où, pertes énormes pour les acheteurs étrangers du mark et bénéfices fabuleux pour les vendeurs allemands.

Et le savant professeur donne un aperçu du mécanisme des opérations des « bons », des « loyaux », des « pauvres » Allemands. Ils ont vendu dans les Etats scandinaves et dans les autres pays neutres autant qu'ils ont pu de marks, en promettant que ces papiers seraient repris en paiements des produits achetés en Allemagne. Mais aujourd'hui que le mark est tombé au quarantième de sa valeur, ils ont surtaxé en proportion les produits d'exportation. D'où, pertes énormes pour les acheteurs étrangers du mark et bénéfices fabuleux pour les vendeurs allemands.

Aussitôt que ce régiment de bouffons vit la faille de l'unionisme, il s'acharna contre l'opposition sous le masque du nationalisme, sous prétexte que les gens qui avaient ruiné le pays travaillaient encore pour son salut. Quels services rendent-ils à la patrie les Ahmed Djeddet et les Loufi Ekihi en s'érigeant encore en partisans de la guerre ? Est-ce que l'assemblée nationale a été constituée par des élections régulières ?

A. de La Jonquiére.

Chez les kényalistes

L'organisation militaire des « tchéhés »

Le commandant militaire d'Ankara a ordonné que les bandes, les fameux détachements de tchéhés, aient une organisation militaire. Des conseillers spéciaux seront adjoints aux commandants militaires des vilayets et districts de l'Anatolie. A cet effet les commandants auront le grade de colonel ou de capitaine.

Moustafa Kémal en or !

Le dentiste Ali Riza de Tokroon aurait dit-on fait le buste tout en or de Moustapha Kémal.

A l'assemblée nationale d'Ankara

Moustapha Kémal a déclaré à l'assemblée nationale que l'armée kényaliste actuelle dépasse en effectifs l'armée turque qui fit naufrage le siège de Vienne. Le chef nationaliste donna l'assurance à l'assemblée que cette armée fera des prodiges...

Les ports anatoliens

Le gouvernement d'Ankara a interdit à 7 navires battant pavillon étranger de pénétrer dans les ports d'Anatolie, des marins grecs faisant partie de leur équipage.

Le gouvernement kényaliste a décidé d'adjointe un attaché militaire à chacun de ses représentants dans les principales villes d'Europe.

Les avions kényalistes ont commencé à survoler le secteur du Méandre pour prendre des vues photographiques et lancer de proclamations dans les lignes grecques.

CHRONIQUE SPORTIVE

Les matches de Dempsey

Jack Dempsey a accepté un nouveau match avec Jess Willard contre qui il avait gagné le championnat.

En quelques lignes

— (o)

Le Dr Bahri Ismet a été désigné en qualité de représentant turc au prochain congrès médical pour les maladies d'oreilles, qui sera tenu à Paris.

Le prix de la prestation sera porté de 120 à 200 piastres.

Un syndicat anglo-russe a été constitué pour exploiter les richesses naturelles des Carpates.

Le 1er Mai a été inauguré un service d'avions entre Moscou et Berlin.

— Ethem Hidayet bey, directeur du bureau des renseignements de la direction générale de la presse en Anatolie est arrivé en congé à Constantinople.

Le major Blake fait le tour du monde en avion

Londres, 7, T.H.R. — L'aviateur major Blake s'envolera le 24 mai pour entreprendre son tour du monde. Ce voyage sera divisé en quatre étapes ; pour chaque étape un appareil différent sera utilisé.

Voici l'itinéraire : Croydon, Paris, Rome, Athènes, Crète, Alexandrie, Bagdad, Basra, Karachi, Delhi sur Hawailland avec moteur Siddeley Puma de 280 chevaux. Puis Calcutta, Rangoon, Bangkok, Saigon, Hong-Kong, Japon sur Fairy avec Rolls-Royce de 360 chevaux et la partie la plus difficile, Petropavlosk, Alaska, Vancouver. A Vancouver, les aviateurs se serviront d'un Hawailland pour la traversée Winnipeg, Chicago, New-York, Terre-Neuve. A St-John's ils prendront un Fairy avec deux moteurs Rolls-Royce de 360 chevaux et compléteront leur voyage par Greenland, Iceland, les îles Féroé, l'Ecosse et Londres.

Le major Blake espère mener à bien ce voyage en trois mois. Tous les appareils et moteurs sont britanniques.

Bureau de presse hellénique.

REVUE DE LA PRESSE

PRESSE TURQUE

Egoïsme

Ali Kémal bey dévoile dans le *Peyam-Sabah* le rôle joué durant la guerre par Ahmed Djeddet, directeur de l'*Ihdam*, qui élevait aux Enfers et encourageait le peuple à continuer sa participation à la guerre générale, et qui prône encore le mouvement de kényalistes, bien qu'il sache que ceux-ci sont les successeurs des unionistes.

Aussitôt que ce régiment de bouffons vit la faille de l'unionisme, il s'acharna contre l'opposition sous le masque du nationalisme, sous prétexte que les gens qui avaient ruiné le pays travaillaient encore pour son salut. Quels services rendent-ils à la patrie les Ahmed Djeddet et les Loufi Ekihi en s'érigeant encore en partisans de la guerre ? Est-ce que l'assemblée nationale a été constituée par des élections régulières ?

A. de La Jonquiére.

Le peuple turc

Le *Peyam-Sabah* a une grande circulation dans ces territoires. Les autres journaux n'ont pas droit d'accès.

Ces publications de l'opposition ne sont pas des nôtres, ils ont été anéanties.

Le peuple turc a été détruit par les combattants de l'Union.

Le *Peyam-Sabah* a une grande circulation dans ces territoires. Les autres journaux n'ont pas droit d'accès.

Ces publications de l'opposition ne sont pas des nôtres, ils ont été anéanties.

Le peuple turc a été détruit par les combattants de l'Union.

Le *Peyam-Sabah* a une grande circulation dans ces territoires. Les autres journaux n'ont pas droit d'accès.

Ces publications de l'opposition ne sont pas des nôtres, ils ont été anéanties.

Le peuple turc a été détruit par les combattants de l'Union.

Le *Peyam-Sabah* a une grande circulation dans ces territoires. Les autres journaux n'ont pas droit d'accès.

Ces publications de l'opposition ne sont pas des nôtres, ils ont été anéanties.

Le peuple turc a été détruit par les combattants de l'Union.

Le *Peyam-Sabah* a une grande circulation dans ces territoires. Les autres journaux n'ont pas droit d'accès.

Ces publications de l'opposition ne sont pas des nôtres, ils ont été anéanties.

Le peuple turc a été détruit par les combattants de l'Union.

Le *Peyam-Sabah* a une grande circulation dans ces territoires. Les autres journaux n'ont pas droit d'accès.

Ces publications de l'opposition ne sont pas des nôtres, ils ont été anéanties.

Le peuple turc a été détruit par les combattants de l'Union.

Le *Peyam-Sabah* a une grande circulation dans ces territoires. Les autres journaux n'ont pas droit d'accès.

La Bourse

Cours des biens et valeurs
8 mai 1922
tournis par la Maison de Banque
PSALTY FRERES

87 Galata, Mehmed Ali pacha han 57
Téléphone 2109

COURS DES MONNAIES

L'Or	657
Banque Ottomane	295
Livres Sterling	654
Francs Français	271
Lires italiennes	157
Drachmes	92
Dollars	146
Lei Roumaine	21
Marks	10
Couronnes Autrich.	2140
Levas	2140
COURS DES CHANGES	
New-York	67 75
Londres	656 —
Paris	7 40
Genève	3 49
Rome	12 70
Athènes	200 —
Berlin	4000 —
Vienne	93 50
Sofia	21 —
Bucarest	1 76
Amsterdam	34 50
Prague	
OBLIGATIONS	
Turc Unifié 4 1/2 olo. Ltg.	86 —
Lots Turcs	8 25
Intérieur 5 olo.	15 —
Anatolie I & II 4 1/2 olo.	9 80
III	9 40
Eaux de Scutari 5 olo.	
Port Halid Pacha 5 olo.	
Quais de Consipie 4 olo.	20 25
Tunnel 5 olo.	4 80
Tramways 5 olo.	4 62
Électricité 5 olo.	4 62
ACTIONS	
Anatolie 60 olo. Ltg.	13 50
Assur. Génér. de Consipie	6 75
Balis-Karaïdin	
Banq. Imp. Ottomane	51 —
Brasser Réunies (actions)	37 95
(Bons)	27 —
Güneş Rénovis	18 25
Dercos (Eaux de)	13 40
Droguerie Centrale	8 30
Hérald	
Kassandra Ordinaire	6 —
Privil.	6 —
Minoterie l'Union	
Régie des Tabacs	35 50
Tramways	27 —
Jemissance	
Valeurs étrangères	
OBLIGATIONS A LOTS	
Credit Fonc. Egypt 1886 frs	1900 —
1903 —	1290 —
1911 —	1290 —
Banq. N. de Grèce 1880	
1904 Ltg	
1912 —	
TABACS OTTOMANS	
La ratification de l'accord provisoire passé avec le gouvernement et la Dette publique pour le règlement des septième et huitième exercices aurait été soumise aux actionnaires le 19 avril. Il leur aurait été également présenté les comptes du septième (exercice clos le 28 février 1921). On sait que la convention instituant le monopole de la Société est venue à expiration en 1914 et que les arrangements intervenus entre la Société et les autorités ottomanes pour son renouvellement n'ont pas encore été définitivement ratifiés par le parlement ottoman.	

TABACS OTTOMANS

La ratification de l'accord provisoire passé avec le gouvernement et la Dette publique pour le règlement des septième et huitième exercices aurait été soumise aux actionnaires le 19 avril. Il leur aurait été également présenté les comptes du septième (exercice clos le 28 février 1921). On sait que la convention instituant le monopole de la Société est venue à expiration en 1914 et que les arrangements intervenus entre la Société et les autorités ottomanes pour son renouvellement n'ont pas encore été définitivement ratifiés par le parlement ottoman.

AVVISO

Si rende noto a tutti gli ITALIANI, maggiorenne, d'ambis sissi, residenti a Costantinopoli che con il giorno 16 Maggio a. e., nel locale della Società Operaia Italiana in Pera principierà la votazione, che si protrarà fino al 31 dello stesso mese, per l'elezione di SEI MEMBRI uscenti al Consiglio della Colonia.

Le urne rimarranno aperte tutti i giorni dalle ore 18 alle 20 e nelle Domeniche dalle 10 alle 12.

Le schede per tale votazione saranno distribuite alla Società Operaia da apposita Commissione, dal 1 Maggio prossimo, tutti i giorni tanto ferienti che festivi nelle ore stesse suindicate.

La giunta delle elezioni

LE KÉMALISME DEVANT LES ALLIÉS

Par

MICHEL PAILLARÈS

L'entrée en scène du kémalisme. — Le traité de Sèvres. — L'accord d'Ankara. — Vers la paix d'Orient.

1 fort volume de 500 pages

En vente aux bureaux

du « BOSPHORE »

Prix 150 piastres

Plusieurs de nos lecteurs nous ont demandé des exemplaires du livre de notre directeur sur Le Kémalisme devant les Alliés.

Nous venons d'en recevoir de Paris un certain nombre. Nous les tenons volontiers à leur disposition.

DERNIÈRE HEURE

Le littoral anatolien de la Mer Noire

La ville de Trébizonde a été convertie en port de guerre et pourvu de tout le matériel nécessaire à sa défense et à son utilisation comme base de l'activité turque dans la mer Noire. Un état-major de marine y a été constitué.

Le commissaire de la défense nationale a demandé à la grande assemblée les crédits nécessaires pour entreprendre le même genre de travaux dans le port de Samson. Trois grosses pièces d'artillerie russes ont été installées sur le littoral de Trébizonde.

(Radio américain)

Le budget français

Le Journal Officiel publie un décret supprimant 50.000 fonctionnaires. Une économie d'environ 300 millions de francs est ainsi réalisée sur le budget de 1923.

(Radio américain)

Le traité du Pacifique

Washington. — La Chine a ratifié les traités de la Conférence de Washington ainsi que le traité de Shantung négocié avec le Japon au cours de la Conférence du Pacifique. C'est la première ratification parmi les Etats étrangers ayant participé à cette conférence.

(Radio américain)

La guerre civile en Chine

Le général Wu-Pei-Fu a proclamé en Chine une dictature provisoire. Il commande maintenant à Pékin. Il a déclaré ne pas intervenir pour le moment dans les affaires gouvernementales. Il se propose de convoquer une assemblée constitutive pour permettre au peuple de choisir la forme du gouvernement qu'il souhaite.

Il est décidé à détruire complètement le pouvoir du maréchal Chang-Tsui-Leu. Ce dernier se retirera fort probablement en Mandchourie où il proclamera l'indépendance du pays. La situation n'en serait que plus compliquée.

(Leafield Press)

Pékin. — Le général victorieux Wu-Pei-Fu a déclaré qu'au lieu de briguer le pouvoir il désirait concentrer toute son énergie à réaliser l'union en Chine, créer une harmonie politique, abolir le militarisme, faire revivre l'industrie et gagner l'estime des puissances étrangères.

(Radio américain)

La question de Fiume

Gênes, 6. T.H.R. — Les conversations italo-yougoslaves ont été reprises à Santa Margherita, au sujet de Fiume, ainsi que pour le régime douanier de Zara.

La bonne volonté exprimée par les deux gouvernements en vue d'arriver rapidement à une solution, laisse prévoir que les difficultés pourraient être surmontées.

La T.S.F. chez soi

Les déclarations du directeur général des postes et télégraphes à la Chambre des Communes au sujet de nouveaux et vastes projets concernant les applications de la télégraphie ouvrent d'intéressantes perspectives. La Société Marconi envisage des installations dans chaque maison au moyen d'un appareil coûtant seulement 6 livres sterling et fournissant des programmes quotidiens de musique, de cours et de nouvelles à expédier de différentes stations à des heures fixes.

(Leafield Press)

Mort d'un financier américain

On cable de New-York le décès de M. Henry P. Davis, le fameux banquier et financier américain, associé de la Maison J. Pierpont Morgan et Co. (Leafield Press.)

Explorateurs

On mandate de Panama que les explorateurs anglais Mitchel et le major Fitzwilliam sont rentrés d'un voyage à San Blas et dans la contrée du Chuchuaqui. Ils sont les premiers blancs qui ont réussi à pénétrer dans ces territoires de l'isthme. (Leafield Press)

Lenine est guéri

Gênes, 7. T.H.R. — Une dépêche de Moscou à la délégation russe annonce que Lenine est guéri.

La trêve irlandaise

Le Dail Biream a décidé d'apporter également aux factions rivales dans l'armée de la République les stipulations de la trêve irlandaise. On a le sentiment que les deux parties veulent mettre un terme à la déplorable situation actuelle. (Leafield Press)

Le « Majestic »

Le Majestic, le nouveau transatlantique géant de la White Star utilisant le pétrole comme combustible inaugura mercredi ses voyages sur la ligne Southampton-New-York. Le navire jauge 56.000 tonnes et ses machines ont une force de 100.000 H. P. Il peut embarquer 4.000 passagers. Sa vitesse maximum est de 28 nœuds à l'heure. (Leafield Press)

ATTENTION

Emigrants pour l'Amérique, ne vous trompez pas.

Ne partez pour l'Amérique que par les bateaux de la Compagnie de Navigation Nationale de Grèce qui possède les plus grands, les plus rapides et les plus luxueux transatlantiques.

Le colosse transatlantique KING ALEXANDER sous pavillon anglais de 30.000 tonnes, d'une vitesse de 18 milles arrive en notre port le 31 Mai (n.e.) et quitte les Quais de Galata le 4 Juin directement pour

NEW-YORK

touchant le PIREE et acceptant des passagers de toutes les nationalités Grecs, Arméniens, Israélites, Russes, Albanais, etc.

Il sera le premier atteignant l'Amérique avec des passagers de toutes les nationalités inaugurant ainsi la nouvelle période de l'entrée des émigrants à New-York.

Pour garantir votre entrée en Amérique hâchez-vous d'assurer dès à présent vos places sur les premiers bateaux partant de notre Compagnie.

Compagnie de Navigation Nationale de Grèce

Galata, Arabian Han 1er étage.

MOUVEMENT DU PORT

LLOYD TRIESTINO

Le bateau CLEOPATRA partira mardi 9 mai à 9 h. a.m. pour Smyrne, Rhodes, Adalia, Limassol, Larnaca, Mersine, Alexandrette, Tripoli, Beyrouth, Caïffa, Jaffa, Port-Saïd et Alexandrie.

Le bateau AVENUTO partira le 9 mai à 10 h. a.m. pour Inebol, Samson, Ordou, Kerassunde, Trébizonde et Batoum.

Le bateau REMO partira samedi 13 mai à 4 h. p.m. (Ligne de luxe) (voie Canal de Corinthe) pour Pirée, Corfou, Brindisi, Venise et Trieste.

Le bateau GRAS partira samedi 13 mai à 5 h.p.m. pour Bourgas, Varna, Constantza, Soulima, Galatz et Braila.

Le bateau CAMPIDOGLIO partira mardi 15 mai à 4 h. p.m. pour Dardanelles, Salomique, Pirée, Patras, Corfou, Brindisi, Bari et Trieste.

Le bateau LEOPOLIS partira samedi 20 mai à 4 h. p.m. (ligne de luxe), (voie canal de Corinthe) pour Pirée, Corfou, Briadi, Venise et Trieste.

Le bateau GALICIA partira samedi 20 mai à 5 h.p.m. pour Novorossisk, Sébastopol et Odessa.

Le bateau GASTEIN partira mardi 23 crt. à 9 h. a.m. pour Smyrne, Rhodes, Adalia, Limassol, Larnaca, Mersine, Alexandrette, Tripoli, Beyrouth, Caïffa, Jaffa, Port-Saïd et Alexandrie.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'Agence générale du LLOYD TRIESTINO Galata, Mounhané, Téléph. Péra 2127, ou à ses Bureaux de Péra (Péra-Palace) Téléphone Péra 2490, à Stamboul, Messadet Han, Tél. Stamboul 235.

CONSTANTINOPLE SHIPPING & FUEL Co Ltd

Prince Line

Le sis CORNISH POINT est attendu d'Anvers vers le 12 mai.

Le sis RHODE ISLAND est attendu de New-York fin mai, et chargera pour Constanza.

Johnston Line Ltd

Le sis DROMORE est attendu d'Anvers vers le 10 mai et chargera pour Bourgas, Varna, Constanza, Galatz et Braila.

Le sis AVIEMORE est attendu d'Anvers fin mai et chargera pour Bourgas, Varna, Constanza, Galatz et Braila.

Le sis WINGATE en charge à Anvers commence à mai.

Le sis INCEMORE chargera à Anvers la seconde quinzaine de mai.

SERVICE DE RETOUR

Le sis PERUVIANA est attendu de la Mer Noire fin mai.

Le sis VENICE en déchargeant dans les ports de la Mer Noire est attendu fin mai.

Svenska Orient Linen

Le sis SMYRNA attendu de la Scandinavie et d'Anvers vers le 12 mai et chargera pour Anvers, Hambourg et la Scandinavie.

Le sis SULINA en charge en Scandinavie et Hambourg commence à mai et à Anvers vers le 10 mai pour le Pirée, Smyrne, Salomique, Constanța et Constanza.

Cia. Nav. La Estrella Del Sur.

Le sis ORAN est attendu de New-York vers le 9 mai.

Pour plus amples renseignements, s'adresser à la Constantinople Shipping and Fuel Co. Ltd., Galata, Hudavendighar 17. Tél. Péra 3210-12.

Navigation Pandeli Frères

Ligne régulière rapide Consipile-Métilin-Smyrne Le Pirée-Alexandrie

Le paquebot poste CATERINA de

A. SALAMONOF & Co

Grand'Rue de Pétra No 354

vis-à-vis de l'ambassade de Russie

La Maison SALAMONOF & Co informe sa nombreuse et fidèle clientèle qu'elle vient d'assumer la représentation de plusieurs Maisons de Modes de Paris.

Arrivages d'articles de modes et de nouveautés tous les jours.

Grande exposition de chapeaux et d'articles de Mode de tous les goûts et à la portée de toutes les bourses.

Une visite suffit pour s'en convaincre

Maladies vénériennes et de la peau
Docteur I. TRIGER
Traitement scientifique et radical
vis-à-vis du Tunnel (Porte 24 Ap.4)
Pétra, dans le Passage.Les complets de veston
RAFFINÉ exécutés avec les étoffes de la plus haute fantaisie, sont d'une ligne impeccable, recherchée par tous les hommes élégants.

Les costumes de SPORT

RAFFINÉ sont la spécialité de la maison, et la perfection qu'elle a atteint dans cette branche justifie son renom.

Deurt-Yol Azi, en face du Khédivial Palace, Grand'Rue de Pétra

TRAITEMENT DE LA HERNIE

Voulez-vous guérir sans opération, sans douleur, sans danger et sans interrompre votre travail ?

Adresssez-vous à M. D. PAPAYANNOPOULOS, inventeur des Bandages contre la Hernie, qui vous appliquera lui-même le bandage approprié à votre mal pour vous guérir.

Les bandages fabriqués spécialement par M. PAPAYANNOPOULOS ainsi que les pelotes sont en caoutchouc, conformément à l'anatomie du corps et à la forme de la Hernie et obtiennent la plus complète retension : ils empêchent le moindre déplacement et peuvent être portés la nuit aussi, guérissant totalement le mal.

Les bandages PAPAYANNOPOULOS ont obtenu le record de la perfection scientifique.

Ceux qui seraient sceptiques quant au succès, un essai de 15 jours leur est accordé. Ils seront remboursés si'ils ne sont pas absolument contents.

Galata, près de l'Eglise grecque St-Nicolas, appartement Cotaki, 2me étage.

Location de Coffres-Forts (SAFES)

Déposez vos objets précieux dans les chambres-fortes des plus modernes de la nouvelle AGENCE à PERA de la BANQUE D'ATHENES pour les mettre à l'abri du VOL et de l'INCENDIE.

Service tous les jours de 9 h. 30 a.m. usqu'à 10 h. p.m. excepté les Dimanches. Téléphone : Pétra 3041.

FEUILLET DU « BOSPHORE » (N 5)

LA BOUTEILLE DE WHISKY

ROMAN PAR

RENE BIZET

(Suite)

La bouteille aux diamants

Elle vous récompensera... je la connais. On lui dira que c'est un héritage... Peter... promettez-moi encore. Jurez-moi.

— Je le jure, Jacobus.

Il ne dit plus rien. Il moucha la chandelle fumée, pour faire un mouvement. Et soudain, dans le grand silence, il entendit Elena qui demandait :

— Vous m'avez appelé, grand-père?

POUR L'AMERIQUE PAR BATEAUX AMERICAINS
AMERICAN NEAR EAST & BLACK SEA LINE INC.

La seule Compagnie Américaine desservant directement la ligne Constantinople-New-York, par les transatlantiques

ACROPOLIS et NEW-YORK

Le transatlantique de luxe Américain
ACROPOLISde 15000 tonnes disposant de luxueux compartiments de 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} classe ainsi que des cabines de 3^{me} classé pour 4, 6 et 8 personnes partira des Quai de Galata le 2 juin n.s. directement pour NEW-YORK, acceptant des passagers et des marchandises.

Pour informations concernant les formalités nécessaires pour l'émigrant aux Etats-Unis, ainsi que pour tout autre renseignement s'adresser à l'Agent Général de la Compagnie :

M. N. M. SITARAS
Coutteaux Han, No 15/17, GALATA, Tel. Pétra 1062

JEAN SOFIANOS

Marchand Tailleur

— PERA, PLACE TUNNEL — 6 —

Etoffes de toute dernière nouveauté
ANGLAIS et FRANÇAIS
Coupe anglo-américaine de premier ordre
BIEN AJUSTÉE
TRAVAIL SOIGNÉ
— PRIX RÉDUIT —

Commission interalliée des délégués aux questions économiques

TABLEAU indiquant le prix maximum des Denrées Alimentaires.

Valable à partir du 4 au 10 Mai 1922.

Désignation :	PRIX Pst.l'Ocq	Désignation	PRIX Pst.l'Ocq
Farines étrangères 1 ^{re} qualité	21.—	Savon extra extra (Kuitche).	41.—
2 ^{me} ,	17.—	indigène extra.	35.—
Farines indigènes 1 ^{re} qualité	18.—	Beurre de Trébizonde 1 ^{re} qualité	180.—
2 ^{me} ,	15.—	2 ^{me} ,	—
Riz Américain Blourouse.	33.—	Américain 1 ^{re} ,	64.—
Espagne	28.50	2 ^{me} ,	60.—
Siam	24.—	3 ^{me} ,	—
anglais 1 ^{re}	19.—	Fromage blanc (Roumânie) 1 ^{re} q.	95.—
2 ^{me} ,	—	2 ^{me} q.	80.—
Macaroni Indigène 2 ^{me} qual.	31.—	touloum	—
, de semoule	34.—	Olives Indigènes 1 ^{re} qualité.	30.—
Haricots Tchali. 1 ^{re} qualité.	17.—	2 ^{me} ,	20.—
, de Trébizonde	14.—	3 ^{me} ,	—
, Horoz	11.50	Pétrole Américain 1 ^{re} qualité	26.—
, de Roumanie	11.—	Roumanie en vrac	12.50
Pommes de terre (Marseille)	15.—	Batoum' Daulmé.	13.50
, (Ada-Bazar)	15.—	Américain II Stork	18.—
, petites	9.—	Sel de table.	10.—
, (Italie)	—	Viande de mouton kivirdjik.	118.—
Sucré en p. crist. (Hollande)	36.—	Daglitz .	115.—
, (Java)	34.—	Karanian .	115.—
, (Américain)	34.—	Daglitz et Car. 2e	103.—
, cubes Hollande	46.—	, 3e	95.—
, Belgique	46.—	Kivirdjik. 2e	105.—
, carrés	39.—	Lait pur.	36.—
Huile olive extra extra	80.—	Tahin Helvassi 1 ^{re}	50.—
, 1 ^{re} qualité	74.—	Tahin Helvassi 2 ^{me} Patika.	—
, 2 ^{me} ,	67.—	Oignons grands.	14.—
		Alexandrie	12.—

1. — Les marchands en détail peuvent vendre les denrées alimentaires comprises dans le présent tableau avec une majoration de 15 %.

2. — Les marchands en détail peuvent vendre les denrées alimentaires, sauf exception avec une majoration de 2 piastres pour les distances éloignées et de 1 piastre pour les distances moyennes.

3. — Les marchands qui vendraient des denrées alimentaires à des prix supérieurs à ceux indiqués dans le présent Tableau — même avec légère différence — ainsi que ceux qui ne mettraient pas d'étiquettes indiquant la qualité et le prix des marchandises, se verront punis, conformément aux dispositions de l'article IV du Décret-Loi du 27 mai 1920 (1336).

4. — Les marchands qui auraient des doléances sur les prix maxima des denrées alimentaires, indiquées dans le présent tableau, peuvent s'adresser directement à la section de Ravitaillement de la Préfecture de la Ville.

5. — Pour toutes plaintes contre les marchands en ce qui concerne les prix des denrées alimentaires, l'Honorable Public est prié de s'adresser à MM. les Commissaires adjoints de Police ainsi qu'aux Agents de leur Section de Municipalité respective, par qui leur plainte sera prise en considération, immédiatement.

Chemin de fer ottoman d'Anatolie

La Direction militaire de l'exploitation du chemin de fer ottoman d'Anatolie porte à la connaissance du public qu'à partir de jeudi matin, 4 courant, le train spécial des voyageurs No 1022, dit de Ramezan, dont le départ de Hafdar-Pacha est prévu pour 2 h. 30, quittera cette gare à 3 heures matin et circulera suivant l'itinéraire ci-après :

départ	départ
Hafdar-Pacha 3 —	Souadié 3.25
Kizil-Topral 3.08	Bostandjik 3.29
Bifurcation 3.12	Maltépé 3.37
Ghieu-Tépé 3.18	Cartal 3.46
Erenkey 3.21	Pendik arr. 3.53

Hafdar-Pacha, le 2 mai 1922.

La Direction militaire de l'exploitation.

BANCO DI ROMA

Capital versé:
Lires 150.000.000Filiales et Correspondants
dans le monde entierToutes les opérations de Banque,
de Change et de Bourse

CONSTANTINOPLE

GALATA, Camondo Han. — Tel. Pétra 390-391
STAMBROU, Pinto Han. — Tel. St. 1501-02
PERA, Gd'Rue de Pétra, No 337. — Tel. P. 3141
Entrepôts, Scutari, (transit). — Sirkedji

BANQUE COMMERCIALE DE LA MEDITERRANEE

Capital francs : 30,000,000

Siège Social à Paris : 99 Rue des Petits-Champs.

Siège de Galata : Rue Voivoda No 27-35.

Agence de Stamboul : Baghché-Capou No 15-17.

Dépôt spécial des marchandises : Tahta-Calé No....

Toutes affaires de Banque

Service avantageux pour la caisse d'épargne
Location de Safes à Galata et à Stamboul
dans des chambres fortes de toute sécurité

Garage à louer

Nouveau garage sur la grande rue de Taravia. Prix raisonnable. S'adresser à M. M. Andonian, Noradounguian Han, Galata, Tel. Pétra 2898.

Corps d'Occupation Français de Constantinople

Avis

de Vente aux Enchères Publiques

Il sera procédé le mercredi 10 mai 1922, à partir de 9 h. du matin à Gal-Hané (Service de l'Habillement), à la vente de chambres, 3 salons, cuisine, buanderie, bain turc, grand jardin avec demi-masourah d'eau douce, bassin, sapins, roses et arbres fruitiers.

S'adresser à Galata Buyuk Tunnel Han, No 18-19, Téléph. Pétra 721.

A louer grande Bâtisse en pierre de deux étages, pouvant servir de dépôt, Atelier, Fabriche, etc., sur le quai de Pacha Liman, Scutari. S'adresser à Galata Buyuk Tunnel Han, No 18-19, Téléph. Pétra 721.

On demande associé pour un grand Casino

situé au centre de Kadikoy et faisant 120 Ltr. de recettes par jour. On sera aussi disposé à une vente totale.

S'adresser à Galata Buyuk Tunnel Han, No 18-19, Téléph. Pétra 721.

A LOUER grande et belle maison

située à Ortakoy, Tachmerdivin près de la station de Tramways avec 18 chambres, 3 salons, cuisine, buanderie, bain turc, grand jardin avec arbres fruitiers.

S'adresser à Galata Buyuk Tunnel Han, No 18-19, Téléph. Pétra 721.

Gérant Djemil Sioufi, avocat

lait, de plus, lui mentir! Et à Delft, là où les siens avaient leur foyer, chez la vieille Anna, il avait pu imaginer qu'elle serait heureuse! Est-ce qu'elle n'aurait pas su, un jour, d'où lui venait cette richesse surprenante! Est-ce que de bonnes âmes ne se seraient pas donné le plaisir d'en raconter les origines? Est-ce que Peter Johannsen, lui-même, aussi bon garçon qu'il parût, ne l'aurait pas dit? Et tous les jours qui lui restaient à vivre lui auraient ramené sa honte devant les yeux, comme un captif Non, il ne pouvait pas en être ainsi. Cette bouteille de diamants ne serait pas remise à Johannsen. Son grand-père qui n'avait plus l'espoir de vivre, puisqu'il confiait sa volonté d'aller au paradis, ne comparaîtrait pas devant Dieu, avec une conscience chargée de larcins! Elle ne le tolérerait pas. Elle préférât la mort à cette perdition d'une âme qu'elle chérissait, à la damnation d'un être pour lequel, malgré tout, elle conservait un amour immense...

Il avait même dit: « On prétendra que c'est un héritage! » Alors, il voulait

(à suivre)

III

Un trésor dans les herbes

Eléna n'avait pas dormi. Elle somnolait quand le Norvégien s'était approché d'elle, mais les éclats de voix l'avaient réveillée, pendant que le vieillard montrait à Peter la précieuse bouteille et lui. Elle avait aperçu, à la lueur de la chandelle, le visage des deux hommes, l'expression quasi extatique de celui de son grand-père, l'air attentif de Johannsen. Elle avait entendu les dernières paroles du malade qui lui révélaient un Jacobus qu'elle n'avait jamais connu. Elle en ressentit un émoi tragique. Elle eut d'abord l'idée de se lever, de manifester sa présence par un geste ou par un cri, puis, elle hésita. Elle craignit qu'en son intervention inattendue n'effrayât son grand-père et ne lui portât